

HETI



Mérleg

VII. évfolyam 24. szám
1997. június 19.

INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA



CSABA EXPO '97

Egyre több kiállító

A helyi és megyei vezetők mellett *Medgyessy Péter* pénzügyminiszter és *Dunai Péter*, a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara főtitkára is megtisztelték jelenlétükkel a ötödik születésnapját ünneplő Csaba Expót. A pénzügyminiszter és a főtitkár hangsúlyozták, hogy a kiállítás és vásár a hármas határ közelsége miatt nemzeti vonatkozásban is regionális rendezvénné vált. A Romániában beindult kedvező változások pedig garanciát jelenthetnek arra, hogy Békés megye még inkább fejlődjön.

Váradai Zoltán vásárgazgató május végén még az elmúlt évinél kevesebb érdeklődőről beszélt, azonban a végeredmény – a kiállítók számában – minden eddigit felülmúlt. 1993-ban 170 kiállító cég volt, tavaly 367, az idén pedig 392. Az eddigiekhez hasonlóan kevesebb gyártó és több továbbforgalmazó vett részt az expón. A magyarországi kirendeltséggel nem rendelkező külföldi kiállítók száma 25, viszont egyre több a megyei kiállító (113), amely a főszponzor, a Békés Megyeért Vállalkozásfejlesztési Alapítvány támogatásának is köszönhető.

Vidéki városokra általában nem jellemzők a szakkiállítások, az idei expón a szervezők mégis próbálkoztak valami hasonlóval. A külső téren 42 építőipari cég részvételével egyfajta építőipari szakkiállítás volt látható, a belső térben pedig élelmiszer-ipari cégek kis szakkiállításának lehettünk tanúi. A vásárlátogatókat most is szórakoztatták az expo színpadán fellépő együttesek, előadók, stúdiók és népdalkörök, bár ezúttal a városházi estekre tekintettel csak 19 óráig; a hagyományos üzletember-találkozók és a vállalkozói fórum pedig főleg a szakembereket vonzották.

A vásár díjait a következő kiállítók kapták: a fődíjat a Csabai Konzerv Rt. érdemelte ki; a legszebb belső stand díját a Békés Megyei Népművészeti Egyesület, a legszebb külső stand díját az Akvaline Rt., a Békés Kas Kft. és a Politerm Plusz Kft. közös standja kapta. Az iparkamara díját a Frühwald-Csaba-Mix Kft., az agrárkamara díját a Békéscsabai Hűtőipari Rt. vehették át, míg a kézműveskamara díját Kovács Lajos asztalosmester kapta.

(M. E.)

HETI
Jegyzet

Fantázia: nem Ázsia

Létezik egy tér, melyet a szavak pontjain építhetünk fel. De nemcsak a leírás ad képet a gondolkodásról, hanem a beszéd is. A levegő megtelik csillámló szemcsékkel, a szájak szikráznak. Hangfiókok nyílnak, jelentésteli kristályrácsok rajzolódnak (hologramként) a szobák falára. Az eddig paragon heverő agyszeletek (rekeszek) kitágulnak, megtelnek étellel, új képeket sugároznak a jelen idő felé. A fantázia megmozdul, kinyújtózkodik, kilép a fedélzetre. Most ő az úr. Nincsenek vele gondnokok (a gondok), a félelmek mind a vízbe ugrottak, a szorongás alszik, de egyébként is veszélytelen minden aggály, hisz a képzelőerő mindent elsőpőrt. Most jöhet a szerelem, vers, művészet, mámor és boldogság, a szavak most jók, tiszták. A talentum fölragyog, az adottságok kibontakoznak. A csillagok együttállása is kedves. Mű születik. A dilettánsok kiszorultak a szentélyből, s elköltöztek a csend szigetére szegyenkezni. Most a rosszindulatú szellemek megsemmisülve fekszenek egy bezárt hegedűtokban. Csak a jót engedjük kibomlani, mint egy színes ejtőernyőt. S szárnyalunk, mintha álmodnánk, pedig ébren vagyunk.

KÁNTOR ZSOLT

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése soron következő ülését június 19-én, csütörtökön tartja a városháza dísztermében.

Várható napirend:

Zárt ülés (9 órától)

1. Köznevelési intézmények vezetői pályázatának elbírálása, az intézményvezetők megbízása (Kereskedelmi és Vendéglátó-ipari Szakképző Iskola, Középfokú Iskolai Diákotthon).
2. A Kossuth Zsuzsanna Középfokú Leánykollégium vezetőjének megbízása.
3. Az iparpark-fejlesztés előkészítése.
4. Fegyelmi ügy.
5. Fellebbezések elbírálása.

Nyilvános ülés (14.30 órától)

1. Oktatási ügyek. Köznevelési intézmények vezetői pályázatának elbírálása, az intézményvezetők megbízása. Az önkormányzat közoktatásra vonatkozó feladatellátási, intézményhálózat-működtetési és -fejlesztési terve (1997–2003). A mozgáskorlátozott tanulók integrált iskolai oktatása. Irányelvek a köznevelési intézmények helyi pedagógiai programjának kidolgozásához. A köznevelési intézmények 1997–98-as tanévi történeti beiskolázása.
2. Sportügyek. A Békéscsabai Előre Futball Club és a Békéscsabai Női Kézilabda Club támogatá-

Közgyűlés

sa. A Békéscsabai Előre Futball Club és a Békéscsabai Női Kézilabda Club kibontakozási és konszolidációs programja. Az önkormányzat tulajdonát képező szabadterei sportlétesítmények szerződésének megszüntetése.

3. A közalkalmazotti bérrendezéssel kapcsolatos költségvetési ügyek.
4. A 60 apartmanos nyugdíjasotthon beruházási programtervének jóváhagyása.
5. A városban lévő szennyvízcsatorna-hálózattal kapcsolatos ügyek. A szennyvízcsatorna-hálózat fejlesztése. Támogatási pályázat a szennyvízcsatorna-hálózat fejlesztésére. A szennyvíztisztító telep fejlesztése.
6. A karácsonyi vásár megrendezése.
7. A nem közcélú villamosmű és hőtermelő létesítmény által értékesített gőz és melegített víz árának megállapításáról szóló rendelet módosítása.
8. A Béke kert–Dobozi út–0397. hrsz. csatorna–Szépkert u.–Trófea u.–Fészek u.–Gyulai–dobozai övezetek út út által határolt terület részletes rendezési tervének ütemezése és tervezési díja.
9. Az általános rendezési terv használatához szükséges munkahely és szoftver beszerzése.
10. Beszámoló Békéscsaba város egészségügyi helyzetéről.
11. Bejelentések.

Unokáink is emlékeznek majd?

Próbálom elképzelni a századelőt, amint napernyős hölgyek és kalapos urak csodálják a békés nyári napsütésben játszadozó gyermekeiket, s az éppen itt járó mutatónyost. Elsétálnak a városháza épülete előtt, és valamelyikük a távolba merengve mondja sétatálcájával rábökve: „Na, urambátyám, erre még a 2000. év küszöbén is büszke lehet Csaba.” És próbálom elképzelni a jövőt, ahogy kiszáll majd (napkollektoros) autójából a ma még talán meg sem született polgármester, és fogadja az Európai Unió többi országából az 50. születésnapját ünneplő Városházi Estékre érkező vendégeket, természetesen Békéscsaba egyik legszebb épületében, a városházán.

Aztán kezdődik a megnyitó, és visszaemlékeznek majd a kezdetekre. Elhangzanak nevek, azoké, akik megálmodták és segítették a legelső alkalommal, 1997-ben megrendezett estéket – a díszhelyeken ülő ősz hajú emberek szeme megtelik könnyekkel. Ők még emlékeznek, miért volt idősebb a '90-es évek végén Riviere-Szántó-Szécsén kacagató darabja, az Itt van Amerika, amelyben a csőd felé tartó konzervgyáros megmentésére az amerikai Mister Kenedi pénzt szeretné mozgóztatni. Az egykori gyerekek kedvéért újra bohócruhát öltenek a '90-es évekből Csabai Színistúdióban indult, azóta már igen neves színművészek, és ízelítőül a Szilvásgombócot és a Micimackót éneklők. Megemlékeznek majd Fábián Éváról, Hangya Imre és Tücsök Péter bátyó tanévzáró kánikulai bulijáról. A Balassi néptáncgyűttes részleteket táncol a nagy öregek hajdani műsorából, azt követően neves zenészeink fuvola- és zongorakonzertet adnak. Hogy kellően színes legyen a kép, és hogy kellően árnyalható legyen a '90-es évek végének hangulata, két finoman szólva is duci, szívárványhajú mosolygós lady tölti be ezután a színpadot és éneklő fennhangon a jelenlevők nem kis csodálkozását kiváltva, hogy „hülye vagyok egészen...”

Meglepetést tükröző arcokat lehet majd látni akkor is, amikor a Mikroszkóp Színpad Kiskegyed kabaréjából hangzanak el jelene-tek, különös tekintettel a politikai élcéldésre, amelyet csak az öregek fognak érteni. Aztán lesz egy kis szünet. Kor(unk)hű ruhákba öltözött fiatal lányok invitálják a Krúdy-kocsmába a vendégeket, és mindenki megtekintheti azoknak a képeknek a másolatait is, amelyeket 50 éve, 1997-ben árvereztek el a nyári csabai színház keretében. Kicsit irigyelnek majd bennünket, hogy meglehetősen változatos, történelmi időknek lehettünk a tanúi, s aztán visszaülnek a helyükre. A hajdani gála emlékműsora következik, ugyanúgy nagy nevekkel és zsúfolt nézőtérrel, mint akkor...

Biztosan békés, boldog és szép lesz az élet itt ötven év múlva. A mai napnak azonban többek között megvan az a gyönyörűsége, hogy mi is átélhetjük. Köszönet mindazoknak, akik a mátt, a holnapot próbálják emlékeztetessé, felejthetetlené tenni számunkra, és ezzel Békéscsaba történetének szebb lapjait írják.

MIKÓCZY ERIKA

Itt van Amerika – Komáromi Anett és Pelsőczy László



■ **FOGADÓNAPOK.** Június 20-án, pénteken *Sisák Péter* alpolgármester tart fogadónapot a városházán 8 és 12 óra között.

■ **OLVASÁSI SZÜNET.** A megyei könyvtár tájékoztatja olvasóit, hogy június 30-tól július 26-ig zárva tart. Nyitás: július 28-án, hétfőn 14 órakor.

■ **55 ÉVES OSZTÁLYTALÁLKOZÓ.** Az 1941–42-ben, a polgári fiúiskolában (ma Áchim L. András Általános Iskola) végzett tanulók 55 éves találkozására augusztus 23-án 9 órától kerül sor az iskola épületében. A volt osztálytársak, iskolatársak jelentkezését várja *Uhrin János* (Vécsey u. 16.).

■ **HADTUDOMÁNY.** Június 19-én, csütörtökön 14 órakor a Helyőrségi Művelődési Otthonban (Szabadság tér 6.) megalakul a Békés megyei hadtudományi és biztonságpolitikai szakosztály. Az alakuló ülésen kerül sor az ideiglenes vezetőség megválasztására, és előadást is hallhatnak az érdeklődők: *dr. Vámosi Zoltán*, a központi egyesület elnöke beszél a Magyar Köztársaság biztonságának időszerű kérdéseiről.

■ **MEGYEREN TÖRTÉNT.** Június 4-én az Arany János Művelődési Ház nyugdíjasklubja a vésztői nyugdíjasok klubját látta vendégül. A délutánon, melyen összesen 85-en vettek részt, fellépett a Mezőmegyeri Asszonykórus is. A találkozó közös uzsonnával, beszélgetéssel és előzenés tánccal ért véget. A művelődési ház szabadidős klubja június 7-én tartotta meg féléves értékelő klubgyűlését, mely után vacsorával és tombolával egybekötött estet rendeztek az intézményben. Ugyanazon a napon a Nagycsaládok Országos Egyesülete a szervezet alapításának 10. évfordulója alkalmából az egyesület történetének feldolgozására kiírt pályázat eredményhirdetésén *Lácsi Jánosné* kiemelt pályázati munkáját dicséretben, elismerésben részesítette. A díjazott a Mezőmegyeri Nagycsaládok Egyesületének az elnöke.

■ **KÉPZŐMŰVÉSZETI TÁBOR.** A 20 éves alkotótábori hagyománnyal rendelkező abaúji kisváros, Encs közművelődési intézménye és önkormányzata amatőr képzőművészeti alkotótábor rendez július 7–19. között, melyre békéscsabai jelentkezőket is szívesen látnának. A tábor résztvevői festő-, grafika-, kerámia- és fotószekcióban alkothatnak. A szekciók átjárhatók, így lehetséges, hogy a résztvevők több területen is próbára tegyék készségeiket. A stúdium keretében lehetőség nyílik a felvételihez szükséges ismeretek elsajátítására is. A tá-

BÉKÉSCSABA HÍREKBEN



A város,
ahol élünk

bor művészeti vezetője *Mezey István* grafikusművész. A jelentkezés alsó korhatára a 15. életév. A részvételi díj 15 800 forint, amely magában foglalja a szállás, étkezések díját, a felhasznált anyagok biztosítását, a témagyűjtő utak költségét, a szakmai korrektúrákat. Jelentkezési lapot és bővebb tájékoztatást a következő címen kérhetnek az érdeklődők: Közművelődési intézmény, 3860 Encs, Rákóczi út 9., telefon: 46/385-025.

MATRIKULA



HÁZASSÁG

Pécs Anikó és Oláh Ferenc László, Mester Katalin és Kertész László, Kopárdi Krisztina Valéria és Mészáros Tibor Attila



SZÜLETÉS

Tóth Tamás és Sári Erika Róza leánya Rebeka Vanda, Bencsik András Attila és Karsay Edit fia Attila László, Pálvolgyi György László és Felegyi Mónika fia Márton, Zatykó Attila és Novák Mónika leánya Anikó, Adamik Ádám és Laczó Erika fia Ádám



ELHALÁLOZÁS

Szász Károly, Széplaki Mihályné Járosi Eszter



Ingyenes városi lap, Békéscsaba
Főszerkesztő:
Sztójcsev Szvetoszláv
Szerkesztő: Mikóczy Erika
Tipográfia: Gécs Béla
Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala
Felelős kiadó: Pap János, Békéscsaba polgármestere
Szerkesztőség: Békéscsaba, Szent István tér 9. 5601, Pf. 112
Telefon/fax: (66) 445-676, telefon: 452-252
Szedés: Reproform Bt.
Nyomás: Hungária-Info Nyomdaipari Kft., Békéscsaba
Felelős vezető: Bohus Ákos nyomdavezető
Megjelenik hetente, 27 000 példányban
Terjeszti a Magyar Posta
<http://www.nap-szam.hu/merleg/>



A pedagógusnap keretében került sor az Arany Katedra Emlékplakettek és a Pedagógus Szolgálati Emlékérmek átadására. A városháza dísztermében tartott ünnepségen a Gépészeti és Számítástechnikai Szakközépiskola tanulói adtak műsort, majd *Pap János* polgármester méltatta a tanárok fáradtságos munkáját.

Arany Katedra Emlékplakettet kapott *Kuruczné Kocsis Judit* (Szigligeti Utcai Óvoda) és *Nagy Gyuláné* (a Jókai Utcai Általános Iskola és Speciális Szakiskola logopédusa) a gyermekek oktatása, nevelése érdekében végzett kiemelkedő munkájáért.

Pedagógus Szolgálati Emlékérmet kaptak azok a nyugállományba vonuló pedagógusok, akik legalább 25 éven keresztül a gyermekek oktatása, nevelése érdekében tevékenykedtek és kiemelkedő munkát végeztek. Ők a következők: *Angyal Imre* (Közép-fokú Is-

Kitüntetett pedagógusok és diákok

kolai Diákotthon), *Széplaky Endréné* (9. Számú Általános Iskola), *Adamik Györgyné* (11. Számú Általános Iskola), *dr. Beracka Istváné* (Vásárhelyi Pál Műszaki Szakközépiskola), *Bikádi Pálné* (2. Számú Általános Iskola), *Czapp Andrásné* (10. Számú Általános Iskola), *Drienyovszki Pál* (3. Számú Általános Iskola), *Faragó Béla* (Vásárhelyi Pál Műszaki Szakközépiskola), *Fábián Gáborné* (Belvárosi Általános Iskola és Gimnázium), *Gulácsi Tibor* (Trefort Ágoston Villamos- és Fémipari Szakképző Iskola), *dr. Hudák Györgyné* (Ró-

zsa Ferenc Gimnázium), *Komlódi Józsefné* (Kazinczy Utcai Óvoda), *Krajcsovics Mihályné* (11. Számú Általános Iskola), *Krett Györgyné* (Kölcsey Utcai Óvoda), *Kukely János és Kutyaj Lajos* (3. Számú Általános Iskola), *Kvasz Pál* (2. Számú Általános Iskola), *Mitykó Pál* (Madách Utcai Általános Iskola), *Nagy Tihamér* (Kemény Gábor Műszaki Szakközépiskola), *Őszi Mihályné* (9. Számú Általános Iskola), *dr. Ribai Istvánné* (10. Számú Általános Iskola), *Seres Lajos* (Kós Károly Szakképző és Általános Iskola), *Stelkovicsné Lestyán Mária* (Jókai Utcai Általános Iskola és Speciális Szakiskola), *Süle Istvánné* (Hugonnai Vilma Egészségügyi Szakközépiskola), *dr. Szabó Jánosné* (Széchenyi István Közgazdasági és Külkereskedelmi Szakközépiskola), *Szalavári Györgyné* (2. Számú Általános Iskola), *Zöld Jánosné* (Kós Károly Szakképző és Általános Iskola).

Múlt hétfőn az önkormányzat díjátadással egybekötött fogadást adott azon diákok és felkészítő tanárok tiszteletére, akik ebben a tanévben országos középiskolai tanulmányi versenyeken vagy a szakma kiváló tanulója versenyen helyezettek lettek.

Beszédében *Pap János* polgármester arról szólt, milyen öröm, hogy Békéscsaba tehetségekben gazdag város, hogy vannak tanárok és diákok, akik lemondások árán is hajlandók pluszterheket felvállalni. Aki egy országos versenyre eljut, az már hata mögött tud több selejtezőt, tehát nemcsak az első tíz-húsz között lenni dicsőség!

Felsorolásunkban a versenyeket, a versenyző nevét, iskoláját (rövidítve), a tantárgyat, a helyezést és zárójelben a felkészítő tanár nevét olvashatják.

Országos középiskolai tanulmányi versenyek. *Kvasz Erzsébet*, szlovák iskola – szlovák nyelv és irodalom 2. (Pecsénya Edit); *Kis Katalin*, Rózsa – biológia 3. (dr. Zsilinszky Tibor); *Ancsin Bettina*, Rózsa – biológia 4. (Stefanik Klára); *Bodnár Endre*, Rózsa – kémia 4. (Stefanik Klára); *Nagy Viktória*, Rózsa – emelt biológia 11. (dr. Zsilinszky Tibor); *Szabó Szabolcs*, Széchenyi – földrajz 15. (Németné Olasz Mária); *Borsi Emőke*, Rózsa – földrajz 23. (Tóth Csilla); *Botvánszki Botond*, Rózsa – kémia 25. (dr. Domokos Tamásné).

Országos szakmai tanulmányi versenyek. Szakmai ismeretekkel bővített nyelvi versenyek helyezettei: *Szabó Ibolya*, Széchenyi – angol 1. (dr. Zámoriné Liker Zita); *Salát Tibor*, Széchenyi – angol 2. (dr. Zámoriné Liker Zita); *Szalay Edina*, Széchenyi – német 5. (dr. Kókai Lászlóné); *Kocsis Szilvia*, Széchenyi – német 8. (dr. Kókai Lászlóné); *Kosztai Zoltán*, Széchenyi – német 12. (dr. Kókai Lászlóné); *Kocziha Andrea*, Széchenyi – német 13. (dr. Kókai Lászlóné); *Lukács Anett*, kereskedelmi – német 5. (Asztalos Pálné); *Szabó Péter*, kereskedelmi – német 8. (Asztalos Pálné). Szakmai versenyek helyezettei: *Mag Katalin*, Tevan – könyvkötő 1. (Kovács Sándorné és Feigl Miklósné); *Varga Anita*, Tevan – könyvkötő 4. (Kovács Sándorné és Feigl Miklósné); *Darabos Pál*, gépészeti – gépészismeretek 2. (Sarusi Ildikó, Maczik Mi-



hály); *Bajka Barnabás*, Tevan – síknyomó 5. (dr. Kovács Gyuláné, Ábelovszki János); *Vági Katrin*, Széchenyi – külkereskedelmi ismeretek 5. (Bácskai Vera); *Drotár Krisztina*, Tevan – kiadványszerkesztés 7. (Majerhoffer Miklós, Bielik János); *Vámosi Attila*, Vásárhelyi – útépités és -fenntartás 7. (Zerinvary Lajos, Institoris István); *Gyurcsik Tamás*, Vásárhelyi – vízúgy 9. (Engelhardt Róbert); *Csekő Tamás*, Vásárhelyi – vízúgy 10. (Engelhardt Róbert); *Szarvas Teréz*, kereskedelmi – kereskedelmi és vállalkozási ismeretek 15. (Bácskai Vera); *Sznida Tamás*, gépészeti – gépész 23. (Sarusi Ildikó, Mochnács Mihály); *Varga Tamás*, gépészeti – gépész 30. (Sarusi Ildikó, Palotai Tibor).

Művészeti szakközépiskolák versenyei. *Horváth Szabolcs*, Bartók – kürt- és mélyrészfúvós verseny 2. (Szűcs Csaba); *Gera Attila*, Bartók – klarinétverseny 2. (Gyenge Gyula); *Ombódi Dóra*, Bartók – fuvolaverseny 2. (Alföldi Boros Eszter).

A szakma kiváló tanulója. *Csontos Katalin*, Kós – fodrász 1. (Such Sándor, dr. Gyöngyösi Györgyné); *ifj. Tarkovác Zoltán*, Kós – fénnyező, mázó 2. (Hrabovszki János, Tarkovác Zoltán); *Tókécs József*, Kós – bútorasztalos 8. (Králík János, Schwertner Béla); *Csipai Csaba*, Kós – műköcskészítő (Gajdács György, ifj. Szarvas Pál); *Frankó Péter*, Kós – épületburkoló (Reinhardt András, Nagy Zsigmond); *Kátai Tamás*, Trefort – villamoshálózat-szerelő 5. (Pócsik Károly, Ágota László); *Balla István*, Trefort – villamoshálózat-szerelő 8. (Pócsik Károly, Ágota László); *Juhász János*, Trefort – gázvezeték-szerelő 10. (Simon Sándor, Kovács Zoltán); *Szpluvák Erika*, kereskedelmi – élelmiszer-

és vegyiáru-kereskedő 1. (Sajó Györgyné, Kesjár Zsófia, Harmati Annamária); *Demcsák Andrea*, kereskedelmi – élelmiszer-kereskedő 3. (Sári Erika, Varga Sándorné); *Varga Zsuzsanna*, kereskedelmi – cukrász 3. (Kocsor László, Szabó Dezső); *Szabó Viktória*, kereskedelmi – cukrász 4. (Mihály Jánosné, Csákvölgyi Erika); *Oláh Krisztina*, kereskedelmi – ruházati kereskedő 13. (Bussy Miklósné, Ivaris Szvetlana). **Tantárgyi versenyek.** **Arany Dániel országos matematikaverseny:**

Erős Zsolt, belvárosi 1. (Kelemené Kiss Ilona); *Nadobán János*, Széchenyi – 2. (dr. Rókané Rózsa Anikó); *Tamás Katalin*, Széchenyi – 3. (dr. Rókané Rózsa Anikó); *Barák Tamás*, Széchenyi – 5. (Shédli Ilona); *Petrovics Péter*, Széchenyi – 11. (dr. Szabó Jánosné).

Irinyi János országos középiskolai kémia-verseny. *Erős Zsolt*, belvárosi – 4. (Lennert József); *Szokola János*, belvárosi – 18. (Lennert József); *Kis Éva*, belvárosi – 40. (Lennert József); *Kulik Balázs*, Rózsa – 24. (Pándy Margit); *Dénes Attila*, Rózsa – 32. (Pándy Margit). **Kalmár László országos számítástechnika-verseny.** *Molnár László*, gépészeti – 8. (Krámer Judit); *Pap Zsolt*, Széchenyi – 17. (Kovács László). **Nemes Tihamér számítástechnikai tanulmányi verseny.** *Lipták Mátyás*, belvárosi – 38. (Fehér Csaba). **Mikola Sándor országos tehetségkutató fizikaverseny.** *Rostás Róbert*, Széchenyi – 6. (dr. Szabó János); *Erős Zsolt*, belvárosi – 10. (Kelemen Sándor). **Implom József helyesírási verseny.** *Cserenák Ildikó*, Széchenyi – 1. (Csepelényi Attila). **Lóczy Lajos országos középiskolai földrajzi tanulmányi verseny.** *Orova Balázs*, belvárosi – 9. (Sallai Lajos); *Petrovics Zoltán*, Rózsa – 18. (Tóth Csilla). **Kitaibel Pál középiskolai biológia- és környezetvédelmi tanulmányi verseny.** *Turi Márton*, belvárosi – biológia 30. (Lennert József, Balogh Tamás). **Országos műszaki tanulmányi verseny.** *Darabos Pál*, gépészeti – gépész 3. (Sarusi Ildikó, Maczik Mihály); *Szegedi Péter*, gépészeti – elektronika 10. (Domokos Tamás). **Szakmai tantárgyi komplex verseny.** *Dudás György*, Trefort – 15. (Szécsi Ferenc).

Slovenské oddelenie Župnej knižnice

Od 1-ho februára t. r. slovenská bázová knižnica Župnej knižnice má novú vedúcu, Oľgu Fodorovú. Možno, že jej osobnosť v mnohých z Vás vyvoláva pripomínanie študentských rokov, pretože obetavá učiteľka učila 33 rokov a z tých 33 rokov 26 v Slovenskom gymnáziu, Všeobecnej škole a internáte! Miestom nášho rozhovoru je jej pracovisko, svoj „kútik“ vo veľkej budove župnej knižnici, na I. poschodi v izbe č. 114. Besedu začala Oľga: keď som ešte pracovala v Slovenskej základnej škole, už som pracovala na dlhší – kratší čas v školskej knižnici. Veľmi mám rada knihy, teda vždy som sa „ponúkala“, či nepotrebuje niekoho na túto prácu, tak ja by som rada išla. Teda keď moje mladé kolegine išli na materskú, ja som prebrala ich prácu. No a pretože ako učiteľka matematiky a chémie som potrebovala hlbšiu znalosť v okruhu vedomostí o knižnici, absolvovala som aj príslušný kurz. Keď kolegine sa vrátili do školy, ani vtedy som nebola „neverná“ knihám. Viackrát som sa zúčastnila na doškofovaniach na Slovensku pre učiteľov prvého stupňa základných škôl. Na týchto doškofovaniach v každom prípade nás vzdelávali aj všeobecne. Teda sme sa oboznámili s najnovšou detskou literatúrou, klasickou literatúrou, hudobnými materiálmi atď. Okrem toho ako vychovávateľka na internáte s mojimi žiakmi sme viackrát zavítali aj do župnej knižnici, kde som im odporúčala aj niekoľko kníh.

– Tak nie div, že počas oddychu v dôchodku si sa dostala sem pracovať.

– Áno. V minulom roku bývalá vedúca nášho oddelenia Mária Sztaneková sa z rodinných dôvodov presídlila do druhej krajiny. Ja som počula, že na jej miesto hľadajú niekoho, kto ovláda slovenčinu a kto je skúsený v literatúre a v práci v knižnici. Vtedy som si myslela, že sa prihlásim. Na moju veľkú radosť ma prijali a od 1-ho februára pracujem týždenne 8 hodín, čo znamená, že záujemci ma môžu hľadať vždy v stredu a štvrtok od 8 do 12 hodiny.

– Ako si vieš zadieliť svoju prácu? Veď Mária Sztaneková tu pracovala na celkový úväzok, a mala široký okruh organizovaných programov.



– To je pravda. Veď Marika organizovala rôzne kultúrne podujatia, súťaže. Ja som to všetko už nemohla zvládnuť. V každom prípade by som chcela pokračovať vo vydávaní „Bystrozrakej Barborky“, ktorým sa Marika začala zaoberať pred 10-mi rokmi. Hádankárske zošity majú veľké úspechy, veď sa zapojilo do súťaže už 25 škôl. Aj v tomto roku na jeseň vydajú najnovšie číslo, a ako každý rok aj teraz budú mať deti na riešenie úloh 3 mesiace. Bystrozráka Barborka je dôležitá preto, lebo hravo, ľahko, zábavne, informačným charakterom povzbudzuje deti na čítanie slovenskej detskej literatúry.

– Okrem „Barborky“ v čom sa môžu na teba obrátiť čitatelia?

– Od roku 1972 slovenská bázová knižnica „vysluhuje“ 18 osídlení v župách Békéš, Bács-Kiskun a Čongrád. Samozrejme aj v budúcnosti ich chceme obohatiť slovenskými knihami. A k tomu samozrejme, je potrebné sústavné rozširovanie a obohacovanie terajšieho počtu kníh. V súvislosti s touto otázkou mám za úlohu, aby som obohacovala počet našich kníh pomocou rôznych nadácií. V tom nám veľa pomáha aj Matica slovenská, ktorá nám týždenne posiela knihy, a to všetko bezplatne. Darúva nám knihy aj Celoštátna knižnica cudzieho jazyka. Okrem toho chcem rozposlať aj „Prírastkový zoznam“ – ktorý obsahuje aj krátky opis kníh. No a samozrejme kolegovia zo škôl sa môžu obrátiť na mňa aj s prosbou, čo sa týka darovania kníh, platní. Vo svojej kompetencii sa im snažím čím viacej pomáhať.

* * *

1997. február 1-jétől új vezetője van a megyei könyvtár szlovák báziskönyvtárának. Fodor Ferencnével arról beszélgettünk, hogy a jövőben is szeretné kiadni a „Bystrozráka Barborka“ rejtvényfüzetet, amely igyekszik a gyerekeket játékosan, szórakoztatóan ösztönözni a szlovák könyvek olvasására. Beszélgetésünkéből kiderül az is, milyen segítséget tud nyújtani a pedagógusoknak az új vezető.

Začiatkom júna zasadalo vedenie Celoštátnej Slovenskej Samosprávy. Miestom ich zasadania bol Dom slovenskej kultúry v našom meste. Na ich pravidelnom zasadaní si prítomní vypočuli prednášku predsedkyne Kresťanského spolku Slovákov v Maďarsku Ildikó Klausovej Fuzikovej. Prednášku na zasadaní prečítal podpredseda samosprávy Štefan Tóth.

Podpredsedkyňa náboženského výboru CSS Alžbeta Nóbiková zo Sarvaša hovorila o rôznych akciách výboru. Po ich slov Pavol Kutýe predstaval činnosť slovenskej menšinovej samosprávy nášho mesta. Na konci zasadnutia hovorila aj o aktuálnostiach. Na druhý deň zasadania členovia CSS navštívili Slovenské gymnázium, všeobecnú školu a internát nášho mesta.

* * *

A közműltban ülésezett az Országos Szlovák Önkormányzat vezetősége. Kihelyezett ülésüknek a Szlovák Kultúra Háza adott otthont. Az értekezleten Nóbik Erzsébet, a vallási albizottság elnöke a magyarországi szlovákok hitéletéről tartott előadást. Klauszné Fuzik Ildikó előadását Tóth István tolmácsolásában hallgathatták meg az érdeklődők.

Redaktorka: NATÁLIA LOPUŠNÁ

Slovenské spievanky a veršovačky

Zväz Slovákov v Maďarsku vyhlásil tento rok vydarenú akciu „Slovenské spievanky a veršovačky“ pre mladé talenty.

Najskôr sa v regionálnom kole v Telekerendzási, 13-ho mája stretla mládež, kde zo spevu, poézie a prózy postúpili do celoštátneho kola: spievanky – Rudko Baczovszki (1. kat.); veršovačky – Daniel Gábor (1. kat.), Anikó Dutkonová (4. kat.), Annamária Hudáková (4. kat.).

Celoštátne kolo poetickej akcie Slovákov v Maďarsku bolo 31-ho mája v Oroszláni. Všetci sme sa na súťaž nielen svedomite pripravili, samozrejme, i tešili. Nakoniec nejde vždy len o víťazstvo. Vidíme i „kus sveta“, a spoznáame nových priateľov.

Samostatná akcia, ako každá, ktorú pripravuje ZSM, bola premyslená a hlavne splnila svoj účel.

Mladí si zmierali sily, získali nápady, počuli mnoho krásnych slovenských pesničiek. Naši súťažiaci boli výborní, Daniel Gábor získal 3. miesto, no a väčšia Anikó Dutkonová a Annamária Hudáková pri recitácii zaujali tak obecnosť, že nešetřili búrlivým potleskom.

Ďakujeme organizátorom, ale i všetkým tým, nemenovaným, čo prispievajú svojou silou pre záchranu toho najcennejšieho – materského jazyka. A takýmito akciami.

DR. VNUKOVÁ ALICA

* * *

A Magyarországi Szlovákok Szövetségé május 31-én rendezte meg az országosan meghirdetett vers- és énekverseny utolsó fordulóját Oroszlányban. A versenyen szép sikereket ért el a békéscsabai diákok is.



Békéscsaba temetői

A közgyűlés májusban tárgyalta a városban lévő temetők állapotáról és működéséről szóló terjedelmes beszámolót. Az alábbiakban ebből ismertetünk részleteket, végül pedig az elfogadott határozatokat idézzük.

■ ELŐZMÉNYEK, ÁLLAPOTOK

1990 előtt temetőt létesíteni, bővíteni, lezárni kizárólag csak a tanácsok voltak jogosultak. Egy 1980. évi határozat szerint a tanács új köztemető létesítését kezdte meg az Oroszázi út mellett, a város külterületén, s két felekezeti temető – az Alsóvégi és a Felsővégi – hosszú távú fenntartását irányozta elő, és a többi temető fokozatos lezárását, kegyeleti parkká alakítását szorgalmazta. Az egyházak még saját ingatlanukon sem létesíthettek temetőt – a jelenleg hatályos jogszabályok ezt már lehetővé teszik.

A rendszerváltást követően fokozottan jelentkezett a tulajdonosi jogok gyakorlásának igénye. Azonban mind a lezárt, mind a működő temetők állagmegóvásával kapcsolatos költségeket a tulajdonosok egyre nehezebben tudták biztosítani, ezért többször igényelték ehhez önkormányzati támogatást. A törvényi rendelkezések kötelezik a temetők fenntartóit a szükséges infrastruktúra kialakítására, ám a létesítményekkel való ellátottság terén komoly hiányosságok vannak. Ahány temetőnk és ahány fenntartó van a városban, a kialakult szokások is annyiféleké – ez indokolja egységes helyi szabályozás elfogadását.

Békéscsabán a temetkezés két külső köztemető kivételével felekezeti temetőkben történik. Városunkban jelenleg 23 működő, illetve lezárt temető található. Két védett temetőnk van – a Német Lajos utcai I. vilá-

háborús és a Szechenyi ligeti zsidó temető. Az önkormányzatnak 2 működő, 4 lezárt és 1 új köztemetője van; az evangélikus egyházhoz 6 működő és 3 lezárt (ebből 1 felszámolása folyamatban van) tartozik; a katolikus egyház 3 működő, az izraelita hitközség 2 lezárt, a református egyház 1 működő, a nazarénus gyülekezet 1 lezárt temetővel rendelkezik.

■ MŰKÖDŐ TEMETŐK

A működő felekezeti és önkormányzati temetők adatait azt mutatják, hogy a városban hosszú távon biztosított a temetkezési szolgáltatás, elegendő a rendelkezésre álló terület. A működő temetőkben nagyrészt megvannak az előírásoknak megfelelő létesítmények. Általános gond a temetők kerítésének ügye. Hiányosság, hogy a temetők nem kellően ellátottak növényzettel. Szintén probléma a temetők őrizetlensége – ennek következménye, hogy gyakran fordul elő sírgyalázás, károkozás, lopás. Egyes temetőkben igen nagy a leterheltség.

Országosan is ismert a temetkezésekkel kapcsolatos katolikus állapot. A temetkezési költségek jelentősen nőttek az utóbbi időben – egy átlagos színvonalú temetés meghaladja a 100 000 forintot (a hamvasztás sem olcsóbb). A köztemetések száma emiatt nő – míg 1966-ban 29 köztemetés volt, 1996-ban a 748 temetésből 531 hozzátartozó kapott önkormányzati támogatást. A temetői díjak szabad árasak, a sokféle díjakat az igénybevevőknek azonban nem áll módjukban összehasonlítani. A több temetkezési szolgáltató megléte is indokolja a helyi szabályozás szükségességét, és mint az evangélikus egyház jelezte, etikai kódex megalkotása is szükségeltetik.

■ LEZÁRT TEMETŐK

Az immár 30 éve lezárt temetőink a működő temetőkhez viszonyítottan elhanyagoltak. Ott is biztosítani kellene az infrastruktúrát és a rendszeres gondozást, ami sajnos szinte minden lezárt temetőben hiányzik. Ezek vonatkozásában időszerű a városrendezési elképzelések pontosítása. A felekezetek is megfogalmazták saját elképzeléseiket. A két önkormányzati temetőben sajnos felújításra, kerítésépítésre nem volt lehetőség az utóbbi években. Mindkettőt a román egyház adta át az önkormányzatnak, most a kisebbségi önkormányzat támogatásával a Temető sori temető újraindítását szorgalmazták, de visszavételével boldogulni csak úgy tudnak, ha az önkormányzat alakítja ki a temetkezési feltételeket, és a fenntartáshoz a későbbi években is támogatást biztosít.

■ HŐSI TEMETŐK

Az 1949-es Genfi Konvenció és az abból következő megállapodások értelmében az I. és II. világháborúban elesett katonák sírjait, emlékhelyeit, temetőit fajra, hovatartozásra való tekintet nélkül a kegyeleti elv alapján gondozni kell. Az I. világháborúban elesettek (730 fő) a Németh Lajos utcai hősi temetőben lévő önkormányzati temetőben nyugszanak. A II. világháborúban elesett szovjet katonák (36 fő) a Temető sori önkormányzati temetőben, míg az egyéb nemzetiségű 158 hősi halott a Tabáni temető egy részében nyugszik.

■ ÚJ KÖZTEMETŐ

A régi általános rendezési terv egy új köztemető létesítését tartotta indokoltnak. 1980-ban 20 000 szabad sírhelyet mutattak ki a felekezeti nyilvántartásokból. Úgy vélték, az évi 600–1000 temetést figyelembe véve 20 év alatt a temetői szabad sírhelyek elfogytak volna. Ma már látjuk, hogy a temetői körforgás, a hamvasztásos temetés elterjedése az új köztemető szükségességét már kevésbé indokolja. Egy-egy nagy kiterjedésű temető szinte örökre működtethető, például parcella-újraindításokkal. Az eddigi beruházás a megyei önkormányzat jogelődjének 15 millió forint támogatásával valósult meg, 1991-ben pedig a megye-

háza jelezte, hogy élni kíván tulajdonosi jogával.

■ AZ ÁNTSZ SZAKVÉLEMÉNYE

Abban az áll, hogy mint Békés megyére általában, Békéscsabára is jellemző a magas talajvízállás. A települések önkormányzatai a temetők helyét túlnyomórészt a mezőgazdaságilag nem hasznosítható, rossz minőségű földterületein jelölték ki. Ezek viszont többnyire a lapos, vizes részek. A magas talajvízszint Békéscsabán is – főleg csapadékosabb években – nagyon sok problémát okoz a temetkezéseknél. A mélyfektetésű területeken ezért felülvizsgálandó a temetések engedélyezése. Közegészségügyi szempontból is fontos, hogy a temetők körben bekerítettek legyenek. Temetői rend kialakítása is szükséges, valamint pontosan kellene vezetni a temetkezéssel kapcsolatos nyilván tartásokat. Az állásfoglalásban még az olvasható, hogy amióta temetkezési tevékenységgel a temetkezési vállalat és magánvállalkozók is foglalkoznak, gyakrabban gond a ravatalozó helyiségek és az építmények karban- és tisztán tartása.

■ VÁLTOZÁSOK 1998-BAN A LEHETŐSÉGEK FÜGGVÉNYÉBEN

A közgyűlés elrendelte a régi, aktualitását veszített temetőrendelet felülvizsgálatát. A készülő általános rendezési tervben a lezárt Bogárházi temető területét kegyeleti park minősítéssel szerepeltetik. A temetői helyzet áttekintése alapján a városi köztemető beruházásának folytatását a jelenlegi helyzetben nem tartják indokoltnak, és annak hasznosítására – ami a későbbi temetői funkciót nem zavarja – javaslatot készítenek. Felülvizsgálják a Békés Megyei Temetkezési Vállalat helyzetét. A közgyűlés a Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetségének a Szechenyi ligeti temető kerítésépítésével kapcsolatos kérésére a Knézich utcai imaház tulajdonjogának rendezésével egy időben kerít sort. Jelentős változást a jövő év hozhat, amikor a költségvetés tervezésénél figyelembe veszik a temetők fenntartásának támogatására vonatkozó elképzeléseket.

(H. M.)

Felhívás!

Békéscsaba város közgyűlése határozatában kérte fel a millecentenárium bizottságot, hogy a közelgő nagy nemzeti történelmi évfordulókra való tekintettel folytassa munkáját. A bizottság újjáalakult, s megkezdte az 1848-49-es magyar polgári forradalom és szabadságharc 150 éves évfordulójához kapcsolódó városi rendezvények előkészítését. A múltó megemlékezés érdekében fordulunk felhívással városunk polgáraihoz, hogy ötleteikkel, javaslataikkal segítsék ez irányú tevékenységünket. Kérjük, a javaslatokat írásban juttassák el **1997. július 30-ig** a polgármesteri hivatalban **Pál Miklós** főtanácsoshoz. Meggyőződésünk, hogy nemzeti történelmünk e kiemelkedő évfordulójáról történő megemlékezés valamennyiünk közös ügye.

A bizottság tagjai nevében tisztelettel:

TAKÁCS PÉTER
elnök

KIÁLLÍTÁS

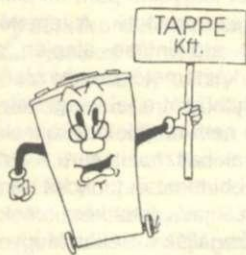
Június 16-án az ifjúsági házban megnyílt **Gendrovics Zsolt** kiállítása. A tárlat, melynek anyagát **Vágréti János** festőművész válogatta, június 27-ig látogatható.

HIRDETMENY

Békéscsaba Megyei Jogú Város polgármesteri hivatalának városüzemeltetési irodája az Andrássy út sétálóutcai szakaszán kijelölt árusítók helyek bérleti jogának kiadására időközi versenytárgyalást tart, melynek időpontja **1997. június 23-án 9.00 óra**, helyszíne: a városháza Mokos Terme. A versenytárgyaláson azok vehetnek részt, akiknek nincs közterülethasználati díj-tartozásuk, illetve igényelt helyenként 10 000 Ft-ot befizetnek.

A licit feltételeinek leírása átvethető, illetve az árusítóhelynek kijelölt területek megtekinthetők **Molnár Ferencné**nél a városüzemeltetési irodán.

Hulladékgazdálkodási, köztisztasági, városüzemeltetési szolgáltatásainkkal továbbra is megrendelőink rendelkezésére állunk.



TAPPE

*Hulladékgazdálkodási,
Köztisztasági
Szolgáltató Kft.*

5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11-17.
Telefon/fax: 452-635, telefon: 447-247

KERESKEDŐK, FIGYELEM!

Felhívjuk az üzletet (irodát) üzemeltető kereskedők figyelmét, hogy az üzletek működéséről szóló 4/1997. (I. 22.) korm. sz. rendelet értelmében 1997. augusztus 22-ig ki kell cserélni a jegyző által záradékolt üzletnyitási-bejelentő lapot működési engedélyre. Fenti határidőig továbbá a nagykereskedelmi raktárt üzemeltetőknek is működési engedélyt kell kérniük. Az engedély cseréjére, valamint a működési engedély kiadására irányuló kérelmet a városháza (Szent István tér 7.) szft. 13. irodájában kell benyújtani ügyfélfogadási napokon.



HETI MOZIMŰSOR

1997. június 19-25.

PHAEDRA MOZI NAGYTEREM

20-22-ig 15.45, 19-25-ig 20.00 órakor is:
G. Depardieu: ZÚRANGYALOK
(magyarul beszélő francia bohózat)

19-25-ig 17.45, 19-22-ig 22.00 órakor is:
Mario Van Peebles: SOLO, A TÖKÉLETES FEGYVER
(amerikai akciófilm)

PHAEDRA MOZI KISTEREM

19-25-ig 17.00, 19.00 és 21.00 óra:
Harvey Keitel & Cameron Diaz: HULLÁZÓ KEDÉLYEK
(bűnügyi feketekomédia)

PHAEDRA MOZI KAMARATEREM

19-25-ig 18.30 és 20.30 óra:
Peter Jackson: MENNYEI TEREMTMÉNYEK
(új-zélandi filmdráma)

HETI FILMAJÁNLAT

Harvey Keitel, Cameron Diaz, Billy Zane:

HULLÁZÓ KEDÉLYEK

(izgalmas amerikai feketekomédia)

Ki dugta el a képeslapot a GONOSZ FARKASSAL, és mit akar George azzal a bazi nagy láncfűrésszel, de hát én nem is öltem meg a szeretőm, és hogy kerül meztelenül az ágyamba...? Bravúrosan megírt, csavaros és igen fekete bűnügyi komédia, a zseniális Harvey Keitel jutalomjátéka.



Mario Van Peebles:

SOLO, A TÖKÉLETES FEGYVER

(amerikai akciófilm)

Több mint ember, több mint gép – ő maga fegyver. Solo, tökéletesen embernek álcázott android, akit gyilkolásra terveztek. Egy speciális bevetés alkalmával történik valami különös dolog, és Solo többé nem engedelmessékedik a parancsnak...

CSABA NYÁRI FESTÉKVÁSÁR!

FESTÉKEK, FESTŐSZERSZÁMOK NAGY VÁLASZTÉKBAN!

AKCIÓS ÁRAINK (átfával):

		régi ár	új ár
Tilatex akva	16 l	3640 Ft	3306 Ft
Modell gipsz	40 kg	1518 Ft	1380 Ft
Levis Lux zománcfesték	2,5 l	2815 Ft	2559 Ft
Supra Lux alapozó	2,5 l	1645 Ft	1495 Ft
Gemini parkettalakk – A + B	4 l	3190 Ft	2900 Ft

10 000 Ft feletti vásárlás esetén festőszerszámot ajándékozunk kedves vásárlóinknak.

Békéscsaba, Szerdahelyi út 20. (Vida-udvar)
Telefon: 446-604, 06-20/411-881



Szobafestés, mázolás, tapétázás

Közületek és magánszemélyek részére.

Homlokzatok felújítása.

Megfelelő referenciával rendelkezünk.

LBL Kft., Békéscsaba, Irányi u. 10.
Telefon: 66/328-195



ÉPÜLETSZOBRASZAT

BEMUTATÓTEREM

5600 Békéscsaba, Kiss E. u. 10.
Telefon: 06 (20) 428-369



Következő autós-motoros tanfolyam:

BÉKÉSCSABÁN: július 7-én.

További tudnivalók a Yellowplan

információs szolgálat 325-769-es telefonján.

BÉLYEGZŐKÉSZÍTÉS

Automata,
hagyományos, iktató,
valamint emblémás
bélyegzők
készítése.

GYORSNYOMDA

Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. (nagyposta). Telefon: 447-563

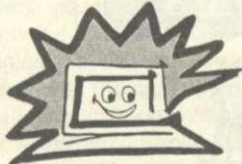
Nap-Szám Computer, mindennap számíthatsz rá!

Nap-Szám Computer Kft.

5600 Békéscsaba, Andrássy út 79-81.

Tel.: 66/451-822 • Fax: 66/451-833

E-mail: nap-szam@nap-szam.hu



Thermál TAXI

éjjel-nappal



Legyen Ön is
a törzsutasunk
– így olcsóbban utazhat!

GYORS – PONTOS – MEGBÍZHATÓ.

Személy-, teherfuvarozás,
autómentés.

444-777 • 45-45-45

A FUNDAMENTA

LAKÁS-TAKARÉKPÉNZTÁR



várja az érdeklődőket tanácsadó irodájában. Használja ki az állami támogatást!

Telefon: 448-448/10
KERESSE A RÓKÁTI!

SZÁMÍTÓGÉPEK
IRODAGÉPEK
TELEFONOK, FAXOK
MÁSOLÓGÉPEK



Másolópapírok,
festékkazetták, leporellők.
Javítás, tisztítás,
garanciális szervíz.

SZÍNES fénymásolás 80 Ft A4



SZERVIZ és SZAKÜZLET
325-161 324-911

Békéscsaba, Szerdahelyi u. 2/a.
Nyitva: hétfőtől péntekig 8.00–15.30.

Figyelem!

A lapunkban közölt ingatlan-apróhirdetések ingyen megjelenhetnek – a hirdető beleegezésével – az országos terjesztésű

INGATLANBÖRZE

című hirdetési, reklám- és információs magazinban.

• APRÓHIRDETÉS •

INGATLAN

- Zártkert a Lencsésin kis hétvégi házsal eladó. Telefon: 322-951.
- Szanazug dobozi oldalán 3 db, egyenként 450 m²-es üdülőtelek villany- és vízcsatlakozási lehetőséggel (együtt is) eladó. Telefon: 322-538 este, vagy 324-586 munkaidőben.
- A Lencsésin 3 szobás lakás eladó. Telefon: 321-593.
- Ház eladó Békéscsabán, a Szabó Dezső u. 19. szám alatt. Vállalkozásra és társasház építésére is alkalmas. Érdeklődni a helyszínen 17–20 óráig, hétfőig egész nap.
- Garázs a Lencsésin eladó vagy kiadó. Telefon: 447-194.
- Zártkert eladó a Lencsési mögött. Telefon: 321-082, 18 órától.
- Belvárosi, 2,5 szobás lakás eladó. Telefon: 321-356, 19 órától.
- Belvárosi, összkomfortos, másfél szobás házrész garázzsal sürgősen eladó: Gáluk u. 5., 17 óra után.
- Újonnan épített, 60 m²-es, szoba-konyha-fürdőszoba lakás kiadó: 4-es Honvéd u. 6., telefon: 324-798.
- Tanya eladó 1 hold földdel: Nagyrét 1758., egész nap.
- Eladó 3 szobás, újszerű családi ház nagy mellékhelytel 2666 m² telken: Stromfeld u. 19.
- 1600 m²-es kert a kigyósi úton, kövesút mellett, kis házsal eladó. Érdeklődni: Békéscsaba, Táncsics u. 84.
- Egyedi gázos lakás eladó. Telefon: 06-30/659-209.
- Kertes ház eladó. Lakótelepi egyedi gázos csere érdekel. Érdeklődni: Szegfű u. 101.
- Lakás eladó a Tinódi utcában. Telefon: 321-803.
- Eladó garázs a Széna utcában, és zártkert a Csaba-tónál. Érdeklődni délután 3–5-ig a 456-843 telefonon.
- Egyedi gázos, IV. emeleti, 2 szobás lakás eladó. Érdeklődni: 441-086.
- A belvárosban, a Széchenyi u. 5. sz. 3 alatti (egyedi gázfűtés, vízóra, telefon, 66 m²) örökös eladó vagy budapestre cserélhető. Érdeklődni a helyszínen.
- Kövesút mellett 200 és 350 négyszögletes kertek eladók Békésen, a Malomasszony-kerten. Víz, villany van. Telefon: 413-055, az esti órákban.
- Szigetszentmiklóson, a Dunától 150 méterre 200 négyszögletes ingatlan téli üdülő, 4 szobás nyaralóval, mellékhelyekkel eladó. Irányár: 4 millió Ft. Tel.: 448-332.
- Zártkert Pósteleken olcsón eladó. Telefon: 457-798.
- Családi ház eladó: Fiumei u. 50.
- A Petőfi utcában 2,5 szobás lakás eladó 1,9 M Ft-ért: 451-304.
- A Kazinczy 120 m²-es, előkertes, garázsos sorházi lakás eladó. Tel.: 450-405.
- A Vandhát úton 3321 m²-es telek sürgősen eladó vagy Nagyréten tanyára cserélhető. Telefon: 442-622. Minden megoldás érdekel.
- Külön bejárattal bútorozott szoba 1–2 fő részére kiadó. Érdeklődni a Berényi út 40. alatti üzletben.
- 2 és fél szobás, vízóra lakás a Bartók B. út 29. alatt eladó. Telefon: 449-487, munkaidőben.
- Lázár u. 17. alatti, 1740 négyszögletes telek öreg házsal eladó. Társasház építésére is alkalmas. Érdeklődni szombat-vasárnap 9–17-ig.
- Eladó '78-as, 5 ajtós, 1,5 dízel Golf vonóhoroggal, 22 hónap műszakival. Irányár: 220 000 Ft. Telefon: 06-20/269-769.

JÁRMŰ

- 12 éves Trabant eladó. Telefon: 321-731.
- '82-es Golf I-es eladó: 06-20/389-634.

SZOLGÁLTATÁS

- Fekete-fehér televíziók helyszíni javítása, régebbi típusú is. Hibabejelentés telefonon: 457-334, Tomka Attila.
- Parabola- és tetőantenna-szerelés, hifi, video javítása. Boda Béla, Békéscsaba, Csiki u. 38. Telefon: 326-931.
- Duguláselhárítás, vízvezeték-szerelés, javítás. Telefon: 455-309.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás szolid áron. Gubény György, telefon: 433-079.
- Ablakszigetelés, szőnyeg- és kárpittisztítás. Bugár, telefon: 326-906.
- Színes tévé, video javítása, antennaszerelem: Kovács Attila és Társa Bt. Hibabejelentés: 323-586 vagy a 322-480-as telefonon.
- Üvegezés! Lakások, épületek helyszíni üvegezése. Glass-Team e. v. Telefon: 06-60/483-712.
- Redőny, reluxa, hevederzár kedvezményre, előleg nélkül. Telefon: 327-852.
- Szobafestés, mázolás. Telefon: 324-216.
- Lakodalmak, összejövetelek felszolgálását vállaljuk: 459-258, 449-358.
- Bútorbizományi üzlet: Békéscsaba, Kínizi u. 11. (MHSZ-udvar).
- Nonstop gyermekfelügyelet rendszere, alkalomszerűen is. Telefon: 456-588.
- Fodrászat a Sziklai u. 7/1-ben! Bejelentkezni a 06-60/457-172 számon lehet: Szászkné Bohus Magdolna.
- Fodrász hívásra házhoz megy. Telefon: 06-20/546-796.
- Ajtókárpit, bútorkárpit. Székely M. u. 65., Knyán. Telefon: 437-753.
- Időszakos számítógépes rendszergazdai tevékenységet (hardver és szoftver karbantartása, javítása, fejlesztése stb.) vállalkoz. Telefon: 06-20/275-260.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás. Mésszár Tibor, telefon: 456-895.
- Pénztárkönyvvizsgáló vállalkozóknak 15 éves gyakorlattal vállalkoz: 457-267.
- Színes tévé, video javítása. Telefon: 06-20/458-130, Horváth Árpád.
- Redőnyjavítás, -készítés. Műanyag keletes szűnyogháló készítése: 442-086.
- Telefonszámom megváltozott! Gázkeszülékek javítása, felülvizsgálata: Könyves K. u. 45., telefon: 436-759.

EGYÉB

- Pótérettiségre, pótvizsgára felkészítés matematikából középiskolásoknak. Telefon: 451-612, 17 órától.
- 2 db kecszegida (bak) eladó: Fiumei u. 26.
- Középiskolai matematikatanár korrepetálást vállal. Telefon: 452-368.
- Megszűnt háztartásból még jól használható ruhák, cipők, ágyneműk, edények és gáztűzhely palackkal eladók. Érdeklődni lehet június 19–21-ig, 8–11 óráig a Jókai u. 67. alatt.
- Nintendo + program és családi foglalkozás eladó. Telefon: 454-521.
- Nyugdíjas óvodó gyermekfelügyeletet vállal alkalomszerűen, éjjel és hétfőig is: 442-237.
- Adnoc kenőanyag- és szerszámbolt. Békéscsaba, Wlassics sétány 13. Telefon: 454-338.
- Angolnyelv-oktatás. Telefon: 324-216.
- Német-, angolnyelv-tanítás, felkészítés őszi nyelvvizsgára. Telefon: 457-674.
- Kukorica kicsiben és nagyban eladó: Tanya 1434. (Rotyis), Gyulai út, 3. üdülő balra.

BÉKÉSCSABA Anno... VÁROSUNK RÉGI ÉS MAI ARCA



CSABAI HÁZAK

Nem sok maradt a hajdani Csabára jellemző, múlt századi népi építészeti nádfedeles, cseréptetőgerinccel kombinált parasztházakból, mint amilyen a Szent László-Zrínyi utca sarkán állt.

A hetvenes években felélénkült a régen épült családi házak felújítása, részleges átépítése vagy lebontása helyén új ház építése.

Az archív és a mai fotón ez látható.

GECS B.

BÉKÉSCSABAI VÁROSVÉDŐK ROVATA

CSABAI

KIK VOLTAK

SZERKESZTI: GECS BÉLA

Stark Adolf (1834–1910)

Stark Adolf kereskedő, szőlőnemesítő Bártfán született 1834-ben. Apja Stark Mihály tanár, majd Bártfa város tanácsnoka volt. Adolf alsó iskoláit szülőhelyén, középiskolai tanulmányait Miskolcon kezdte el. A szabadságharc miatt megszakította a tanulást és Bártfán vegyeskereskedő inasnak állt. Több városban dolgozott, 1859-ben Békéscsabára költözve megnősült, majd üzletet nyitott. A kertészet és a szőlészeti fortélyait az itteni kertművelő lakosságtól ismerte és szerette meg. Saját 16 holdas birtokán kertészeti, szőlészeti, nemesítési kísérleteket végzett mintegy 300 szőlőfajjal. Szőlőnemesítő munkássága által vált neve nemzetközi hírévé. A finom zamatú, legkorábban



érő Csabagyöngye csemegeaszőlő fajtája ismert lett világszerte. Sorozatban nyerte el szőlő- és gyümölcsfajtaival a legrangosabb nemzetközi kiállítások díjait, így Ferenc József császár uralkodásának 50. évében a Signum Memoriait.

Ismeretterjesztő tevékenységét hosszú ideig a „Békésmegyei Gazdasági Egyletben” végezte, ahol mint vezetőségi tag dolgozott. Írásaival szaklapokban segítette a kertészet-szőlészeti kultúra népszerűsítését. Szőlőhegyszabályzatot készített, és kidolgozta a megyei kosárfonás és háziipar fejlesztésének tervét. Munkásságát feljegyzéseiben összegyűjtve hagyta az utókorra.

1910. augusztus 26-án halt meg. Síremléke a Felsővégi temetőben áll, lakóháza helyét emléktábla jelöli, öt éve utca őrzi Stark Adolf tiszteletreméltó emlékét.

Emléktal, amely Stark Adolf Széchenyi utcai háza helyén állt a munkásságára utaló táblával. 1970. december 17-én, Stark halálának 60. évfordulójára állíttatott



Az emléktal helyén kis üzletépületek. Mellette a szőlőleveles Stark-emléktábla

